

Carta de Francisco Ayala a Ángel del Río (03/12/1948)

Buenos Aires, 3 de diciembre de 1948.

Sr. Don Angel del Rio,

NUEVA YORK.

Mi querido amigo:

Recibí hace pocos días los dos volúmenes de su hermosa *Historia de la Literatura española*, y enseguida hice tiempo para leerlos con la atención debida. Encuentro que es una obra espléndida, evidentemente inspirada en propósitos docentes, pero, no obstante, original y marcada con el sello de la personalidad, sin perjuicio de la objetividad que es requisito de libros semejantes. Usted ha conseguido organizar lo más saliente de la literatura española en una línea simple y clara, con todas las precisiones necesarias, y sin fárrago inútil. Le felicito por su espléndida labor. He pedido a Guillermo de Torre que haga el oportuno comentario del libro en la revista *Realidad*, y me ha prometido entregarlo pronto.

En breve retribuiré a usted el obsequio enviándole un pequeño tomo de narraciones que publica la Editorial Sudamericana, y con las que vuelvo a la literatura de imaginación que tanteé hace años, en la *revista de Occidente* y en algunas novelas sueltas. Alguna de estas narraciones que ahora reuno en un volumen ya probó fortuna en los Cuadernos de La Quimera, de "Emecé", y fué muy comentada. Todas ellas sitúan en diferentes ambientes históricos las vivencias violentas de estos años, y me han servido para aproximarme hacia su tratamiento directo en otras novelas, cuya publicación será un poco más adelante, y que justamente acababa de terminar cuando me llegó su *Historia*, donde usted anota el hecho de que la guerra de España apenas ha suscitado repercusiones literarias. Es fácil que, si le pongo prólogo a estas novelas, me refiera en él a esa observación suya; pues precisamente entra la guerra de España en su trama, y yo sé cuán laboriosa ha sido la digestión de esa experiencia hasta poder convertirla en materia de literatura, y por lo tanto, no de ideología ni de partidismo.

No olvide lo que le tengo pedido: alguna colaboración para *Realidad*. Usted ya conoce su amplitud y su tono, así como la extensión media de los ensayos que publicamos y los temas de interés para nuestro público. Ojalá se anime a enviarnos algo.

Le repito las gracias por su envío, y quedo esperando sus noticias.

Cordialmente suyo

Francisco Ayala.-

Defensa, 649

BUENOS AIRES

REMITENTE: Ayala, Francisco

DESTINATARIO: Río , Ángel del

DESTINO: Nueva York

ORIGEN: Buenos Aires

FICHA DESCRIPTIVA: [Carta mecanografiada con firma autógrafa y con membrete:] Francisco Ayala